

**Comité asesor de aprendices del inglés a nivel del Distrito**  
**(DELAC por sus siglas en inglés)**  
**15 de diciembre de 2021**  
**Reunion Virtual- Zoom**  
**Actas**

| <b>PERSONAS PRESENTES</b>  |   |
|--|---|
| <b>PERSONAL DEL DISTRITO / ADMINISTRADORES</b>                       |   |
| Sra. Esther Garcia, Coordinadora de Aprendices de inglés K-12        | Kristi Batchelder, Directora IV, Plan de estudios y evaluación  |
| Sra. Deborah Soto, Secretaria Administrativa Educación Secundaria    | Sra. Norma Barles, Secretaria Administrativa II, Plan de estudios y evaluación  |
| Sr. Luis Martinez, Traductor del Distrito                            | Sra. Sonia Barron-Rodriguez, Traductora del distrito  |
| Dale Kinnear, Miembro de la Junta de RUSD                            | Dr. Ryan Lewis, Asistente Superintendente, Currículum e Instrucción K-12  |
| Carolyn Yoakum, Director V, Servicios Empresariales                  | Neician Thaxton, Jefe de Personal   |
| Linda Christopher, Director III, LCAP & Compromiso Comunitario       | Chantal Portune, Secretaria Administrativa II, LCAP & Compromiso Comunitario  |
| Susana Zamudio, Supervisora de Servicios Coordinados para la Familia | Patricia López, Supervisora de Servicios Coordinados para la Familia  |
| <b>REPRESENTANTES DE LAS ESCUELAS PRIMARIAS</b>                      |   |
| <b>Adams -</b>   | <b>Lake Mathews -</b> Annette Raspudic, Directora   |
| <b>Alcott -</b>  | <b>Liberty -</b> Oscar Cisneros, Director   |
| <b>Beatty -</b> Debbie Aznar, Subdirectora                           | <b>Longfellow -</b>   |
| <b>Bryant</b>  | <b>Madison -</b> Selen García Huerta,   |
| <b>Castleview -</b>  | <b>Magnolia</b> Mariela Díaz,   |
| <b>Emerson -</b>   | <b>Monroe -</b>   |
| <b>Franklin -</b>  | <b>Mt. View -</b> Kathy Doubravsky, Directora, Patricia Oropeza, Presidente de DELAC, Claudia Leyva, Gabina Calvario, |
| <b>Fremont -</b> Maria Eujenia Reynoso,                              | <b>Pachappa -</b>   |
| <b>Harrison -</b> Clarissa Brown, Directora                          | <b>Rivera</b>   |

|  |   |
|--|---|
| <b>Hawthorne -</b>   | <b>Sunshine -</b>   |
| <b>Highgrove -</b>   | <b>Taft -</b> Debbie Aznar, Subdirectora                                      |
| <b>Highland -</b>  | <b>Twain</b>  |
| <b>Jackson -</b> Elio Rodriguez, Director, Princess Charles-Johnson, Subdirectora, Soraya Espinoza (Chemawa) | <b>Victoria -</b> Carmela Perez,  |
| <b>Jefferson -</b> Tiffany Farris - Scott, Directora, Raquel Roman   | <b>Washington -</b> Maritza Monfil, Vicepresidente de DELAC                   |
| <b>Kennedy</b>   | <b>Woodcrest</b>  |
| <b>REPRESENTANTES DE LAS ESCUELAS SECUNDARIAS</b>  |   |
| <b>Central -</b> Shani Dahl, Directora, Sean Browning, Subdirector   | <b>Miller -</b>   |
| <b>Chemawa -</b>   | <b>Sierra-</b> Renell Robinson, Director                                      |
| <b>Earhart -</b>   | <b>University Hts.</b>  |
| <b>Gage -</b>  |   |
| <b>REPRESENTANTES DE LAS ESCUELAS PREPARATORIAS</b>  |   |
| <b>Arlington -</b>   | <b>Poly -</b> Darel Hansen, Director, Maritza Monfil, Vicepresidente de DELAC |
| <b>EOC -</b> Ed Davalos  | <b>Raincross</b>  |
| <b>King -</b>  | <b>Ramona -</b> Victor Cisneros, Director, Alfredo Guerrero,                  |
| <b>Lincoln</b>   | <b>Stem</b>   |
| <b>North -</b>   | <b>Escuela Virtual-</b> Israel León, Subdirector, Carly McCarty,              |
| <b>MIEMBROS DE LA COMUNIDAD / INVITADOS</b>  |   |
|  |   |

|  |   |
|--|---|
| <p><b>1. Apertura de la reunión y bienvenida-</b> Hubo algunas dificultades con la tecnología con el enlace de Zoom. Se llamó a orden la reunión a las 9:16 a.m. Maritza le dio la bienvenida a todos y le informó a los asistentes que se estaba grabando la reunión. Se disculpó por la inconveniencia que hayan causado los problemas técnicos. Explico como tener acceso a la sala de interpretación para los que están asistiendo en ambos inglés y español. Repasó las responsabilidades y el orden del día de DELAC. Le</p> | <p><b>Maritza Monfil,</b><br/>Vicepresidente de DELAC</p> |
|--|---|

|  |   |
|--|---|
| <p>recordó a los asistentes que la reunión es grabada.</p>   |   |
| <p><b>2. Aprobación de las actas</b> - Maritza proporcionó cinco minutos para repasar las actas. Después de cinco minutos, pidió que se aprobaran. Patricia Oropeza, de Mt. View, hizo una moción para aprobar las actas, Mariela Diza, de Magnolia y Poly, hizo la segunda moción. Todos estaban de acuerdo, las actas se aprobaron.</p>  | <p style="text-align: right;"><b>Maritza Monfil,</b><br/>Vicepresidente de DELAC</p>                              |
| <p><b>3. Legacy</b> - La Sra. Esther García compartió los nombres de los alumnos que se reconocieron y se celebraron por sus escuelas para el mes de diciembre. Felicitó a todos los alumnos que se celebraron hoy. Los alumnos reconocidos son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Escuela Preparato Arlington <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Domingo Santiago José</li> <li>○ Fernando González Mateo</li> </ul> </li> <li>● Escuela Preparatoria Martin Luther King <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Eri Eun</li> <li>○ Jameel Awad</li> </ul> </li> <li>● Escuela Virtual de Riverside <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Wasinee Nugisang</li> <li>○ Jasmine Cenisceros</li> </ul> </li> <li>● Escuela Preparatoria Poly <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Jazmine Rosas Ramirez</li> </ul> </li> <li>● Escuela Preparatoria John W. North <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Alaqabi Malak</li> </ul> </li> </ul> | <p style="text-align: right;"><b>Esther García,</b><br/>Coordinadora de Aprendices de inglés K-12</p>             |
| <p><b>4. Preescolar</b> - Maritza presentó a Patricia López cuyo presentó sobre el preescolar. La Srta. López compartió sobre los diferentes programas que se ofrecen y donde están localizados dentro del distrito. También compartió los requisitos de elegibilidad y el formulario de interés que deben ser completados. La Srta. López también compartió la información de contacto. Le pidió a los padres que compartieran la información con su comunidad, para que tengan conocimiento sobre este programa. Tomó preguntas de los padres.</p>   | <p style="text-align: right;"><b>Patricia López,</b><br/>Supervisora de Servicios Coordinados para la Familia</p> |
| <p><b>5. Reclasificación</b> - La Sra. Esther García presentó sobre la reclasificación para los Aprendices de inglés. Explico cómo los alumnos se preparan para ser reclasificados cada año. La Sra. García también compartió la importancia de integrar el desarrollo del idioma inglés en la vida diaria y los cuatro niveles reportados. Explicó cada nivel para que los padres puedan ayudar a sus hijos/as. La Sra. García explicó el propósito de la prueba de ELPAC y la función que desempeña para desarrollar el idioma inglés y preparar a los alumnos para la reclasificación. Continuó explicando los diferentes niveles, la preparación, el proceso y papeleo y por último cómo los padres pueden apoyar a sus hijos. Tomó algunas preguntas.</p>   | <p style="text-align: right;"><b>Esther García,</b><br/>Coordinadora de Aprendices de inglés K-12</p>             |
| <p><b>6. LCAP</b> - Maritza presentó a Linda Christopher</p>   | <p style="text-align: right;"><b>Linda Christopher,</b></p>   |

|  |   |
|--|---|
| <p>para que presentara sobre el Plan de Responsabilidad del Control Local (LCAP por sus siglas en inglés). Linda explicó que LCAP es un plan de tres años y describe cómo el distrito usa el dinero del estado. Los fondos estatales son la Fórmula de Financiación de Control Local. Explicó que la información se obtiene de los padres, el personal, la comunidad y los alumnos. Repasó como los fondos de LCAP son distribuidos, las prioridades del distrito y el plan de acción. Linda presentó a Carolyn Yoakum para repasar como funciona la Fórmula de Financiación de Control Local. La Sra. Christopher continuó con la presentación. Compartió los componentes de LCAP, el Comité Asesor de LCAP, el desarrollo y las metas del Distrito Escolar Unificado de Riverside. La Sra. Christopher habló del monitoreo de progreso que se hace bimensual, trimestralmente y anualmente y el componente del monitoreo. Destacó algunas medidas de LCAP e informó a los padres lo importante que es para ellos dar su opinión. Proporcionó una encuesta para que DELAC lo comparta con las familias de los aprendices de inglés para que las familias proporcionen sus comentarios. Norma lo compartirá en el Facebook de DELAC y la página web. La Sra. Christopher tomó preguntas.</p> | <p>Director III, LCAP &amp; Compromiso Comunitario<br/> <b>Carolyn Yoakum,</b><br/> Director V, Servicios Empresariales</p> |
| <p><b>7. Centro de Recursos Familiar</b> - Maritza presentó a Susana Zamudio del Centro de Recursos Familiar. Susana compartió los próximos eventos y cursos disponibles para nuestras familias de RUSD.</p>   | <p><b>Susana Zamudio,</b><br/> Supervisora de Servicios Coordinados para la Familia</p>                                     |
| <p><b>8. Conclusión</b> - Maritza le agradeció a todos por asistir a la reunión de hoy. Esther aconsejó a los padres que DELAC está tomando nominaciones para una secretaria de DELAC y pidió que cualquier persona interesada presente una nominación. La reunión se aplazó a las 10:55 a.m. y se le invitó a todos a acompañarnos a la próxima reunión de DELAC el 26 de enero de 2022.</p>  | <p><b>Esther García,</b><br/> Coordinadora de Aprendices de inglés K-12</p>   |